

# Eksamen

19.11.2019

FSP5891 Tamil I  
PSP5560 Tamil nivå I



Se eksamenstips på baksiden!

## Nynorsk

<b>Eksamensinformasjon</b>	
<b>Eksamenstid</b>	Eksamen varer i 5 timar.
<b>Hjelpemiddel</b>	<p>Alle hjelpemiddel er tillatne, bortsett frå opent Internett og andre verktøy som kan brukast til kommunikasjon.</p> <p>For framandspråka er heller ikkje omsetjingsprogram tillatne.</p> <p>Når du bruker nettbaserte hjelpemiddel under eksamen, har du ikkje lov til å kommunisere med andre. Samskriving, chat og andre måtar å utveksle informasjon med andre på er ikkje tillate.</p>
<b>Bruk av kjelder</b>	<p>Dersom du bruker kjelder i svaret ditt, skal dei alltid førast opp på ein slik måte at lesaren kan finne fram til dei.</p> <p>Du skal føre opp forfattar og fullstendig tittel på både lærebøker og annan litteratur. Dersom du bruker utskrifter eller sitat frå Internett, skal du føre opp nøyaktig nettadresse og nedlastingsdato.</p>
<b>Informasjon om oppgåva</b>	<p>Du skal svare på alle dei fire oppgåvene i oppgåvesettet.</p> <p>Du får utteljing for å vise kunnskap om samfunns- og kulturforhold i tamilspråklege område der det er relevant.</p> <p>Det er kompetansen du viser i heile oppgåvesettet, som skal vurderast.</p>
<b>Kjelder</b>	Sjå siste side i oppgåvesettet.
<b>Informasjon om vurderinga</b>	Sjå eksamensrettleiinga med kjenneteikn på måloppnåing til sentralt gitt skriftleg eksamen. Eksamensrettleiinga finn du på Utdanningsdirektoratets nettsider.

## Oppgåve 1

Svar på spørsmåla under ved å skrive 3–5 setningar på tamil.

உங்களைக் கவர்ந்த ஒரு தமிழ்ப் பாடலின் முதல் வரி எது? ஏன் விரும்புகின்றீர்கள்?

## Oppgåve 2

Les teksten, og vurder om utsegnene under er sanne eller usanne. Grunngi svaret ditt ved kort å vise til kva som står i teksten. Svar på norsk.

- Anandakumarasamy blei fødd i Colombo.
- Mora til Anandakumarasamy er tamil.
- Ni forskjellige språk er nemnde i teksten.
- Anandakumarasamy har studert i India.
- Anandakumarasamy d yde i 1947.

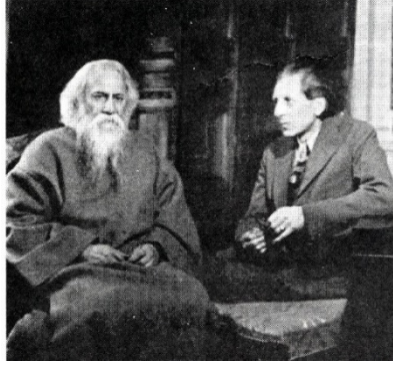
## கலாயோகி ஆனந்தகுமாரசுவாமி



- ஆனந்தகுமாரசாமி 22.08.1877 திகதி கொழும்பில் பிறந்தார்.
- இவருடைய தந்தையார் பெயர் முத்துக்குமாரசாமி. தாயார் பெயர் எலிஸபெத் பீ. அவர் ஓர் ஆங்கிலப் பெண்மணியாவார்.
- ஆனந்தகுமாரசாமிக்கு இரண்டு வயதாக இருக்கும் போது அவருடைய தந்தையார் காலமானார்.
- 1879 இல் தாயாரோடு அவர் இங்கிலாந்து சென்றார். அங்கு வைகிளிப் பள்ளியில் ஆரம்பக் கல்வி கற்றார். இலண்டன் பல்கலைக் கழகத்தில் பட்டம் பெற்றார்.
- 1902 இல் எதல் மேரி பேட்ரிஜ் என்னும் பெண்மணியைத் திருமணம் முடித்து இலங்கை திரும்பினார்.
- தமிழ், ஆங்கிலம், டொய்ஷ், பிரெஞ், பாரசீகம், சிங்களம், சமஸ்கிருதம், பாளி, இந்தி, ஆகிய மொழிகளிலே பாண்டித்தியம் பெற்றுத் திகழ்ந்தார்.
- 1903 முதல் 1906 வரை இலங்கையின் கனிப்பொருள் ஆய்வுப் பகுதியின் தலைவராகப் பணிபுரிந்தார்.



- கலைத்துறையில் அவர் கொண்டிருந்த ஈடுபாட்டின் காரணமாக கலாயோகி என்று அழைக்கப்பட்டார்.
- 09.09.1947 திகதி அமெரிக்காவில் பொஸ்டன் நகரில் காலமானார்.
- பழமையான இந்திய ஓவியங்களை மேலை நாட்டுக்கு அறிமுகப்படுத்தியவர் ஆனந்தகுமாரசுவாமியே.



- இவர் தத்துவஞானி, வரலாற்றாசிரியர், ஓவியர், ஆய்வாளர், நூலாசிரியர் என பல துறைகளிலும் புகழ் பெற்றார்.

### Oppgåve 3

Du har mista smartklokka di på tamilskolen. Skriv 5–8 setningar **på tamil** der du fortel at du har mista klokka. Setningane skal skrivast på ein lapp som du skal hengje opp på oppslagstavla på tamilskolen.

Desse punkta skal vere med i teksten:

- klokketype
- kvar og når du såg klokka sist
- området der du trur du kan ha mista henne
- korleis du eventuelt kan kontaktast (OBS: Ikkje bruk din eigen e-post eller ditt eige telefonnummer i svaret!)

## Oppgave 4

Vel éi av oppgåvene, og skriv minst 15 setningar **på tamil**.

- Kven er helten din? Kvifor er akkurat denne personen helten din?
- I bileta under ser du ein skoleklasse på Sri Lanka og ein skoleklasse i Noreg. Samanlikn og beskriv det du ser på dei to bileta.



## Bokmål

<b>Eksamensinformasjon</b>	
<b>Eksamenstid</b>	Eksamen varer i 5 timer.
<b>Hjelpemidler</b>	<p>Alle hjelpemidler er tillatt, bortsett fra åpent Internett og andre verktøy som kan brukes til kommunikasjon.</p> <p>For fremmedspråkene er heller ikke oversettelsesprogrammer tillatt.</p> <p>Når du bruker nettbaserte hjelpemidler under eksamen, har du ikke lov til å kommunisere med andre. Samskriving, chat og andre måter å utveksle informasjon med andre på er ikke tillatt.</p>
<b>Bruk av kilder</b>	<p>Hvis du bruker kilder i besvarelsen din, skal disse alltid oppgis på en slik måte at leseren kan finne fram til dem.</p> <p>Du skal oppgi forfatter og fullstendig tittel på både lærebøker og annen litteratur. Hvis du bruker utskrifter eller sitater fra Internett, skal du oppgi nøyaktig nettadresse og nedlastingsdato.</p>
<b>Informasjon om oppgaven</b>	<p>Du skal svare på alle de fire oppgavene i oppgavesettet.</p> <p>Du får uttelling for å vise kunnskap om samfunns- og kulturforhold i tamilspråklige områder der det er relevant.</p> <p>Det er kompetansen du viser i hele oppgavesettet, som skal vurderes.</p>
<b>Kilder</b>	Se siste side i oppgavesettet.
<b>Informasjon om vurderingen</b>	Se eksamensveiledningen med kjennetegn på måloppnåelse til sentralt gitt skriftlig eksamen. Eksamensveiledningen finner du på Utdanningsdirektoratets nettsider.

## Oppgave 1

Svar på spørsmålene under ved å skrive 3–5 setninger **på tamil**.

உங்களைக் கவர்ந்த ஒரு தமிழ்ப் பாடலின் முதல் வரி எது? ஏன் விரும்புகின்றீர்கள்?

## Oppgave 2

Les teksten, og vurder om utsagnene under er sanne eller usanne. Begrunn svaret ditt ved kort å vise til hva som står i teksten. Svar **på norsk**.

- Anandakumarasamy ble født i Colombo.
- Moren til Anandakumarasamy er tamil.
- Ni forskjellige språk er nevnt i teksten.
- Anandakumarasamy har studert i India.
- Anandakumarasamy døde i 1947.

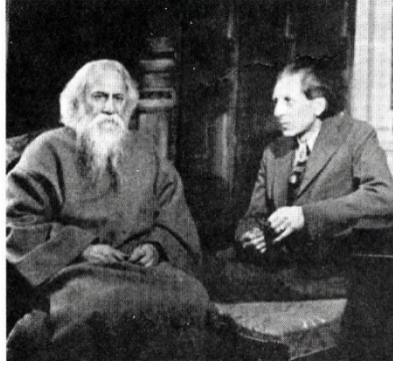
## கலாயோகி ஆனந்தகுமாரசுவாமி



- ஆனந்தகுமாரசாமி 22.08.1877 திகதி கொழும்பில் பிறந்தார்.
- இவருடைய தந்தையார் பெயர் முத்துக்குமாரசாமி. தாயார் பெயர் எலிசபெத் பீ. அவர் ஓர் ஆங்கிலப் பெண்மணியாவார்.
- ஆனந்தகுமாரசாமிக்கு இரண்டு வயதாக இருக்கும் போது அவருடைய தந்தையார் காலமானார்.
- 1879 இல் தாயாரோடு அவர் இங்கிலாந்து சென்றார். அங்கு வைகிளிப் பள்ளியில் ஆரம்பக் கல்வி கற்றார். இலண்டன் பல்கலைக் கழகத்தில் பட்டம் பெற்றார்.
- 1902 இல் எதல் மேரி பேட்ரிஜ் என்னும் பெண்மணியைத் திருமணம் முடித்து இலங்கை திரும்பினார்.
- தமிழ், ஆங்கிலம், டொய்ஷ், பிரெஞ், பாரசீகம், சிங்களம், சமஸ்கிருதம், பாளி, இந்தி, ஆகிய மொழிகளிலே பாண்டித்தியம் பெற்றுத் திகழ்ந்தார்.
- 1903 முதல் 1906 வரை இலங்கையின் கனிப்பொருள் ஆய்வுப் பகுதியின் தலைவராகப் பணிபுரிந்தார்.



- கலைத்துறையில் அவர் கொண்டிருந்த ஈடுபாட்டின் காரணமாக கலாயோகி என்று அழைக்கப்பட்டார்.
- 09.09.1947 திகதி அமெரிக்காவில் பொஸ்டன் நகரில் காலமானார்.
- பழமையான இந்திய ஓவியங்களை மேலை நாட்டுக்கு அறிமுகப்படுத்தியவர் ஆனந்தகுமாரசுவாமியே.



- இவர் தத்துவஞானி, வரலாற்றாசிரியர், ஓவியர், ஆய்வாளர், நூலாசிரியர் என பல துறைகளிலும் புகழ் பெற்றார்.

### Oppgave 3

Du har mistet smartklokken din på tamilskolen. Skriv 5–8 setninger **på tamil** der du forteller at du har mistet klokken. Setningene skal skrives på en lapp som du skal henge opp på oppslagstavlen på tamilskolen.

Disse punktene skal være med i teksten:

- klokke type
- hvor og når du så klokken sist
- området der du tror du kan ha mistet den
- hvordan du eventuelt kan kontaktes (OBS: Ikke bruk din egen e-post eller ditt eget telefonnummer i besvarelsen!)



## Oppgave 4

Velg én av oppgavene, og skriv minst 15 setninger **på tamil**.

- Hvem er helten din? Hvorfor er akkurat denne personen helten din?
- I bildene under ser du en skoleklasse på Sri Lanka og en skoleklasse i Norge. Sammenlign og beskriv det du ser på de to bildene.



Blank side

## **Kjelder/Kilder:**

### **Oppgave/Oppgave 2:**

Virakesari illustrated weekly Sunday, 9.9.2018

### **Oppgave/Oppgave 4:**

<https://forut.no/prosjektland/sri-lanka/> (25.07.19)

<http://www.fet.kommune.no/skoleruta-for-2019-2020.6171871-329417.html>

## TIPS TIL DEG SOM AKKURAT HAR FÅTT EKSAMENSOPPGÅVA:

- Start med å lese oppgaveinstruksen godt.
- Hugs å føre opp kjeldene i svaret ditt dersom du bruker kjelder.
- Les gjennom det du har skrive, før du leverer.
- Bruk tida. Det er lurt å drikke og ete undervegs.

**Lykke til!**

## TIPS TIL DEG SOM AKKURAT HAR FÅTT EKSAMENSOPPGAVEN:

- Start med å lese oppgaveinstruksen godt.
- Husk å føre opp kildene i svaret ditt hvis du bruker kilder.
- Les gjennom det du har skrevet, før du leverer.
- Bruk tiden. Det er lurt å drikke og spise underveis.

**Lykke til!**